

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Instruction Pour Les Jardins Fruitiers Et Potagers

Avec un Traité des Orangers, suivy de quelques Reflexions sur
l'Agriculture

La Quintinie, Jean

Amsterdam, 1692

F

[urn:nbn:de:bsz:31-333032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-333032)

ait des racines fortant tout autour du pied, de maniere qu'il n'y en ait point de beaucoup plus hautes, ny de beaucoup plus basses les unes que les autres.

ETRONÇONNER c'est couper entierement la tête à un Arbre, en sorte qu'il ne soit plus que comme un tronçon, & cela arrive soit quand on les veut greffer en poupée, soit quand la plupart des branches de la tête venant à mourir on a lieu de juger que l'Arbre deviendroit beau, s'il étoit un peu baissé; cela se pratique fort à l'égard des Ormes, des Noyers, Châtaigniers, & même des Péchiers de noyau, des Abricotiers, &c.

EVASER est le terme dont le Jardinier se sert, pour dire qu'il faut ouvrir dans le milieu un Arbre qui se ferre trop, ou pour dire qu'un Arbre s'ouvre trop; ainsi disons-nous que naturellement les Poiriers de Beurré s'évasent trop, & qu'il faut prendre soin de les resserrer ou rapprocher; nous disons aussi que les Poiriers de Bourdon se ferment trop, & qu'il les faut ouvrir & évaser.

INVANTAIRE est une maniere de Panier sans anse, long d'environ trois pieds, large de deux, fait assez grossièrement d'Osier vert; les Marchandes de Fruits & d'Herbages s'en servent pour porter vendre leurs Marchandises dans les rues, ayant attaché cette Invantaire avec deux cordes qu'elles se passent sur le col ou sous les aisselles.

EXPOSITION est le terme dont nous nous servons pour marquer l'endroit heureux où le Soleil donne, & l'endroit malheureux où il ne donne que peu, ou point du tout; ainsi disons-nous l'exposition du Levant c'est la muraille qui est versé des rayons du Soleil depuis le matin jusqu'à midy, l'exposition du Couchant est celle où le Soleil donne depuis midy jusqu'au soir, l'exposition du Midy est celle où il donne le plus long temps dans toute l'étendue de la journée, l'exposition du Nort est celle où il donne le moins.

F

FANE & feuille c'est la même chose, & on s'en sert indifferemment à l'égard des Plantes; la fane ou feuille de cette Plante est différente de celle de cette autre.

FANER & se faner se dit quand les feuilles des Plantes & des Arbres au lieu d'être droites & bien étenduë, sont au contraire renversées, ou en quelque façon pliées & flétries, ce qui marque que l'Arbre souffre, & a besoin d'arrosement, ou marque que la Plante n'a pas encore fait de racines; ainsi les premiers jours que les Melons & Concombres sont plantez ils se fanent, si le Soleil leur donne sur la tête; ainsi les Choux, les Laituës, les Chicorées, &c. paroissent fanées jusqu'à ce qu'ils ayent commencé à faire de nouvelles racines à l'endroit où l'on vient de les planter: il faut avec quelque poignée de vieux Fumier couvrir la Cloche du Melon nouveau planté, pour l'empêcher de se faner, &c. ainsi l'Oranger qui ayant besoin d'arrosement a ses feuilles un peu fanées demande de l'eau, &c.

FARINEUX se dit de certaines Piores qui pour l'ordinaire ayant passé leur maturité, ou étant venuës en mauvais fond n'ont plus la quantité d'eau & la finesse de chair qu'elles devroient avoir; ainsi dit-on d'un Lansac, d'un Doyenné, d'un petit Oin, d'une Epine, &c. cette Poire est farineuse, cette Poire a la chair farineuse.

FAUSSES FLEURS se dit en fait de Melons & de Concombres, & se font des Fleurs au dessous desquelles il n'y a point de Fruit qui y tienne, car aux bonnes Fleurs des uns & des autres le Fruit paroît devant que la Fleur s'épanouisse au bout, & si le temps est favorable le Fruit nouë, si le temps est mauvais, ou que la Couché ne soit pas assez chaude, ce Fruit coule, c'est à dire perit.

FAUX BOIS est la branche d'Arbre qui est venuë dans un endroit où elle ne devoit pas venir, & qui a ses yeux plats & fort éloignez les uns des autres, & qui communément devient beaucoup plus grosse & plus longue que toutes les autres de l'Arbre, à qui elle vole une bonne partie de leur nourriture, tout de même qu'une fuite sur un tuyau de Fontaine empêche le bel effet qui se doit faire au principal endroit; voila pourquoy nous disons qu'il faut faire la guerre aux branches de faux bois, à moins qu'on ait intention de rajeunir tout l'Arbre sur une telle branche, & par consequent d'ôter toutes les vieilles branches pour ne conserver que la fausse ou les fausses.

Se **FENDRE** ou s'ouvrir se dit des Pêches, des Prunes, &c. quand elles quittent bien le noyau; la Pêche se fend, le Pavie ne se fend point, la Prune de Perdrigon bien mûre ne se fend pas bien net, la Prune de Diaprée, de Rochecourbon ne se fend point du tout, les Damas, les Prunes d'Abricot, &c. se fendent net.

FENTE, greffer en fente, *Voyez greffer*

FEUILLE de Sauge est une espece de Pioche pointuë par le bout, & s'élargissant un peu en approchant du manche; il en est d'autres qui sont plates à l'endroit où la feuille de Sauge est pointuë, & s'appellent d'un seul nom Pioches; ces feuilles de Sauge sont propres à fouiller dans les fonds pierreux, & les Pioches sont bonnes à fouiller dans les terroirs qui sont simplement dars sans être pierreux.

FICHER des Echalas est un terme de Vignerons, qui signifie faire entrer un Echalas au pied d'un cep de Vigne pour y attacher les branches nouvelles que la pesanteur du Raisin & des feuilles feroit tomber à bas, & peut-être éclater & rompre; & comme les Jardiniers ont de la Vigne dans leurs Jardins, par exemple quelques pieds sur le bord du labour, ils ont aussi besoin d'y ficher des Echalas.

FIGUERIE ou figuierie est un terme nouveau qui a été introduit à l'imitation de celui d'Orangerie, & il se dit pour marquer un Jardin particulier, dans lequel on a mis une assez grande quantité de Figuiers soit en place, soit en caisse; j'ay une belle Figuierie, il faut aller dans la Figuierie, c'est-à-dire dans le Jardin des Figuees.

FONDRE est un terme de Jardinage pour marquer qu'une Plante perit, mes pieds de Melons & de Concombres fondent, les Laituës, les Chicorées fondent, c'est-à-dire perissent & pourrissent dans le pied.

FOND signifie la terre ou terroir où l'on fait un Jardin; le fond en est bon, comme aussi le fond n'en est pas bon, le fond est mauvais, & il y a du tuf ou de l'argille dans le fond, &c. toutes ces manieres de parler signifient que le terroir est propre, ou n'est pas propre à nourrir, ou élever des Plantes, sur tout il n'est pas bon quand le tuf ou l'argille sont trop près de la superficie n'en étant par exemple qu'à un pied, ou un pied & demy, & deux pieds, &c.

FOULER se dit des Oignons, des Beteraves, des Carotes, Panais, & autres racines dont on rompt les montans ou les feuilles vers le commencement d'Aoust, pour empêcher que la seve n'y monte pas davantage, & qu'ainsi elle demeure en dedans de la terre, & soit employée à grossir la racine ou l'oignon.

FOURCHE de Jardinier est un Outil de fer composé d'une douille, & de trois fourchons ou branches pointuës un peu recourbées en dedans, & longues d'environ un pied; cet Outil étant emmanché d'un manche de trois à quatre pieds sert à remuer des Fumiers, soit pour charger la Hotte ou le Bar, soit pour faire les Couches, & sert aussi pour herler, ou remuer & rompre les motes de terre nouvellement ensemencée de graines potageres, & les faire par ce moyen entrer au dessous de la superficie où elles doivent germer.

FORMER & façonner signifient la même chose en Jardinage; il faut prendre soin de bien former & bien façonner un Arbre, & c'est par le moyen de la taille, &c.

FOURCHER c'est-à-dire pousser à l'extrémité de la branche taillée d'autres branches l'une d'un côté & l'autre de l'autre, comme si c'étoit une manière de fourche, ces branches étant nécessaires pour garnir deux côtez opposés soit en espalier, soit en buisson; il faut prendre garde de tailler avec tant d'industrie que si on a besoin de deux branches, & que la branche taillée en puisse faire deux; elles fourchent si bien que ces branches se trouvent placées de manière qu'on les puisse conserver l'une & l'autre; bien entendu qu'à la taille il ne faut jamais à l'extrémité de la mère branche y en laisser deux nouvelles de même longueur, en sorte qu'elles fassent une figure de fourche, c'est un désagrément que j'évite soigneusement.

FOURCHON c'est l'endroit d'où sortent ces deux branches; prenez garde que le fourchon n'éclate.

FRANC sur franc c'est un Arbre greffé sur un Sauvageon de son espece, ou même sur un autre Arbre qui avoit été greffé d'une autre espece; par exemple un Poirier sur un Poirier sauvage, de même aussi un Pommier greffé sur un sauvageon de Pommier, &c.

FRETEN signifie beaucoup de branches qui sont inutiles, parce qu'elles sont petites, menues, chifonnées, & quelquefois vieilles de vieillesse; il faut à la taille ôter tout le fretin.

FRICHE signifie une terre inculte; c'est un friche, cette terre est en friche, & de-là vient le mot de défricher cy-devant expliqué.

FRUIT est la production que fait un Arbre ou une Plante tant pour la multiplication de son espece que pour la nourriture de l'homme; le fruit du Poirier est la Poire, le fruit du Pêcher est la Pêche, le fruit du Fraizier est la Fraize.

Le **FRUIT** a coulé, la Vigne a coulé. *Voyez couler.*

Le **FRUIT** a bien noyé, n'a pas noyé. *Voyez noyer.*

Se mettre à **FRUIT** se dit d'un Arbre, qui après avoir été fort long-temps sans faire de Fruit commence enfin d'en avoir; on dit de certains Arbres par exemple des Robinesur franc, des Bourdon sur franc, &c. qu'ils sont tres-difficiles à mettre à fruit, à se mettre à fruit; on dit d'autres Arbres qu'ils se mettent aisément à fruit, par exemple le Beurré, les Oranges d'Esté, &c. on connoit aux Fruits à noyau qu'ils sont noyés, quand la petite aiguille du milieu s'allonge plus que les feuilles de la fleur; on connoit que le Melon noyé & s'arrête, quand au sortir de la fleur il s'éclaircit un peu près de la queue, ainsi du Concombre, de la Citrouille, &c. on connoit que la Poire noyé, quand au sortir de la fleur elle paroît toute formée.

Le **FRUIT** est mûr, c'est-à-dire bon à manger, & si on ne le prend en ce temps-là on dit qu'il se passe, c'est-à-dire il devient mou ou pourry; ainsi une Poire molle s'appelle une Poire passée, il devient aussi insipide, & c'est pourquoy on dit qu'une Pêche trop mûre est insipide, qu'elle est passée, &c.

FRUITERIE se dit de la Chambre, ou Serre dans laquelle on met le Fruit pour le garder, & sur tout l'Hyver contre le froid. *Voyez Serre.*

Le **FUMIER** est la paille qui ayant servy de litiere sous les animaux domestiques, & particulièrement sous les chevaux, & étant imbibée de leur pissat & de leur crotin se trouve toute rompuë; ce Fumier devient propre pour le Jardinage, sçavoir à faire des Couches & des réchauffemens quand il est bien chaud, & qu'il est comme on dit, neuf, c'est-à-dire fraîchement sorty de l'Ecurie, & sur tout quand il n'a servy qu'une nuit ou deux de litiere, en sorte qu'il n'est nullement pourry; mais quand il est pourry ou a voit été beaucoup mouillé par les pluyes & les égoûts, il sert pour fumer, amander & engraisser les terres; il en est de même des Fumiers de Mulet.